

85683

N. ....



REPUBBLICA ITALIANA

## MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "IL SOLE ANCHE DI NOTTE" .....

Metraggio dichiarato 3.082 .....

3060

Metraggio accertato ..... Marca: FILMTRE S.r.l. ....

## DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

## T R A M A

Aprile 1750. Nella splendida Reggia di Caserta, Re Carlo III di Borbone vuole nominare come Nuovo Aiutante di Campo, Sergio, Barone di Filimondo, giovane discendente da una famiglia di modesta nobiltà della Basilicata che ora sembra stia realizzando il sogno per il quale ha speso tutta la sua vita, servire il Re. Unico ostacolo, le sue troppo modeste origini. Per superarlo Re Carlo, decide di farlo sposare con una nobile dama di Corte, Cristina del Carpio, sua ex amante. Quando Sergio scopre quello che tutta Napoli sa, offeso, umiliato e deluso, lascia Napoli, l'esercito e il Re per tornare a Matera, alla sua terra. E' qui che matura in lui un'altra estrema decisione, diventerà monaco. Umiliato e deluso dal rapporto con "l'umanità", decide di mettersi in rapporto con l'assoluto, con l'infinito. Decide di trascorrere il resto della sua vita da eremita e si ritira nell'eremo di Petra. Una donna, Aurelia, bella e spregiudicata che ha scommesso con alcuni suoi amici che riuscirà a far innamorare di sé Sergio e che passerà una notte con lui, si reca in carrozza fino all'eremo. Per riuscire a resistere al desiderio Sergio arriverà a tagliarsi un dito della mano. Di fronte a questo gesto, Aurelia è talmente sconvolta da fuggire a piedi di notte e da cambiare completamente vita. Tutti gridano al miracolo. Ecco così che nuovamente Sergio si trova a dover affrontare quel rapporto con "l'umanità" dal quale era fuggito. L'eremo si trasforma in un luogo sacro, di pellegrinaggio. La sua fama travalica i confini, tutte le Corti di Europa arrivano a conoscere la sua storia. Sergio, travolto, vorrebbe fuggire nuovamente, ma tutta questa fama e notorietà lo lusinga e lo affascina pur soffocandolo. Finché un giorno arriva all'eremo una carovana di mercanti. Il capo mercante ha una figlia, Maria, con gravi disturbi alla vista, di giorno gira bendata perché non sopporta la luce del sole. Il padre vorrebbe che Sergio la guarisse e questi acconsente ad incontrarla. Nuovamente è notte e nuovamente Sergio è da solo con una donna nell'eremo. Maria è una ragazza strana, bizzosa come una bambina ma provocante. Questa volta Sergio non riesce a resistere al desiderio e passa la notte con lei. La mattina, al risveglio, Sergio, compreso quello che è successo, decide di fuggire. E fugge per giorni interi, decide di tornare nuovamente nella terra della sua infanzia. Tutto però è cambiato, persone a lui care sono morte ed altre vivono dove un tempo, da bambino, lui giocava. Neanche qui quindi c'è più posto per lui. Decide, perciò, di riprendere la sua strada verso la valle.

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il **15 MAG 1990** a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni  
 1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2) ..... per copia conforme .....

Il Primo Dirigente

della Divisione II<sup>a</sup>

ESERCIZIO E PROGRAMMAZ.

SPETTACOLO CINEMA E TEATRO

Roma, .....

**17 MAG. 1990**

IL MINISTRO

TITOLI DI TESTA: GIULIANI G. DE NEGRI presenta - Un film di PAOLO E VITTORIO TAVIANI - con JULIAN SANDS - e con CHARLOTTE GAINSBURG (nel ruolo di "Matilda") - e con (in ordine alfabetico) MASSIMO BONETTI - MARGARITA LOZANO - PATRICIA MILLARDET (nel ruolo di "Aurelia") - RUDIGER VOGLER - PAMELA VILLORESI - GEPPY GLEIJESES - SONIA GESSNER - GAETANO SPERANDEO - MATILDE PIANA - VITTORIO CAPOTORTO - RICCARDO PARRISIO PERROTTI - SALVATORE ROSSI - TERESA BRESCIANINI - BIAGIO BARONE - FERDINANDO MUROLO - ALEKSANDER MINCER - UBALDO LO PRESTI - CARLO LUCA DE RUGGIERI - MARIA ANTONIA CAPOTORTO - MARCO DI STEFANO - e i bambini LORENZO PERPIGNANI (Sergio bambino) - MORENA TURCHI - GIOVANNI CASSINELLI - ANTONELLA VISINI - con la partecipazione di NASTASSJA KINSKI (nel ruolo di "Cristina") - Una coproduzione Italo-Franco-Tedesca - FILMTRE con la collaborazione di RAI - UNO - RADIOTELEVISIONE ITALIANA - Distribuzione internazionale SACIS - CAPOUL - INTER - POOL - SARA FILM di Parigi - DIREKT FILM di Monaco - Il film ha avuto un contributo da Eurimages del Consiglio d'Europa - Sceneggiatura di PAOLO E VITTORIO TAVIANI liberamente tratta dal racconto "PADRE SERGIO" di L. Tolstoj - Collaborazione alla sceneggiatura di TONINO GUERRA - Casting FRANCESCO CINIEMI - Casting Germania RISA KES - Dialoghi francesi CLAUDE VEILLOT - Operatore macchina FABIO CONVERSI - Operatore steadycam NICOLA PECORINI - A. Regista MIMMOLA GIROSI - Dialogue coach FIORELLA LUGLI - Direttori di produzione JACQUES BOURDON ALBERTO PASSONE - Ispettori di produzione RITA DI TOMMASO RAFFAELE VENERUSO - Parrucchiere MAURO TAMAGNINI - Truccatore ALESSANDRO IACOPONI - Fotografo UMBERTO MONTIROLI - Ufficio stampa AMELIA MARCONCINI - Fonico FRANK JAHN - Arredatore OSVALDO DESIDERI - Costumi di LINA NERLI TAVIANI - Scenografie GIANNI SBARRA - Fotografia GIUSEPPE LANCI (aic) - Montaggio ROBERTO PERPIGNANI (amc) - Musiche composte e dirette da NICOLA PIOVANI - Edizioni Gipsy - Organizzatore generale CLAUDIO GRASSETTI - Produttore esecutivo GRAZIA VOLPI - su scena IL SOLE ANCHE DI NOTTE

TITOLI DI CODA: e con MASSIMILIANO SCARPA - LUCIA BASTIANINI - PINO PATTI - FRANCESCO FERRANTE - MARIO SANDRO DE LUCA - PEPPE BOSONE - GIOVANNI FOIS - CARLO DI MAIO - FAUSTO LOMBARDI - DORA ROMANO - MIANA MERISI - ANTONELLA COCCIANTE - FEDERICA PAULILLO - ILARIA BORBELLI - LUIGI LAURITO - AGOSTINO BELLONI - MASSIMO ABATE - EZIO NANDI - GIORGIA PALOMBI - TONINO MARESCA - NICOLETTA BARBERIO - DANIELE LOVECCHIO - CLAUDIO LOVECCHIO - ANGELA FRACCAVIERI - Assistenti costumista: LILIANA SOTIRA MARIE CAROLINE GUEZEL - Assistente arredatore LUIGI URBANI - Assistente trucco FEDERICA IACOPONI - Assistente parrucchiera ELISABETTA DE LEONARDIS - Assistente alla regia FRANCESCO VEDOVATO - Assistente operatore FABRIZIO VICARI - Microfonista RAYMOND MEYER - Amministratore DANILO MARTELLI - Cassiere LUISA CASADEI - Segretario di Produzione CARLO MACRINI - Aiuto operatore FABRIZIO MENGONI - Sarta MAURA ZUCCHEROFINO - Attrezzista ALBERTO MICHETTONI - Csq. Eletttricisti ROBERTO BELLI - Csq. Macchinisti GIANCARLO SERRAVALLI - Assistenti al montaggio: PIETRO TOMASSI MASSI CATALDO - Service Napoli FRANCO RAPA - Costruzioni scene ARCOSCENICO - Macchine da presa TECHNOVISION s.r.l. - Negativi KODAK EASTMAN COLOR - Sviluppo e stampa, sonorizzazione titoli e truke CINECITTA' (marchio?) - Tecnico del colore STEFANO GIOVANNINI - Mixage DANILO STERBINI - Costumi realizzati da Ruggero Peruzzi per la "COSTUMI D'ARTE" Roma - Firenze - Gioielli L.A.B.A. ROMA - I gioielli delle attrici sono di OLIVIERI - BOVI - Calzature L.C.P. Parrucche MASCHERA D'APOLLO - Arredamenti CINE 800 MENSURA DEDALO IL BOTTEGONE DELL'ANTIQUARIATO G.R.P. RANCATI - Tappezzeria ENRICO SANCHINI - Animali e carrozze fornite dalla scuderia "STEFANELLI" - Consulenza assicurativa prestata dallo STUDIO M - Automezzi TRASPORTI TRANQUILLI - Lampade R.E.C. - Mezzi tecnici EL.MA. s.r.l. - Effetti speciali CORRIDORI GIOVANNI E C. - Effetti speciali sonori della CINE AUDIO EFFECTS ALVARO GRAMIGNA - FERNANDO CASO - Adattamento dialoghi FILIPPO OTTONI - Doppiaggio a cura della OPEN - Eseguito presso COOP. FONO ROMA - Le voci: "PADRE SERGIO" GIANCARLO GIANNINI - "AURELIA" ANNA CESARENI - "MATILDA" ILARIA STAGNI - "MADRE SERGIO" PAOLA MANNONI - Registrazione musica FORUM STUDIO - ROMA - Tecnico del suono SERGIO MARCOTULLI - Orchestra dell'Unione Musicisti Romani - Si ringraziano: Amministrazione Comunale dell'Aquila - Amministrazione Provinciale di Matera - Ente per le Ville Vesuviane - WWF Fondo Mondiale della Natura sezione di Matera - La Cooperativa Teatro della Murgia di Santeramo - (Marchio Dolby) - Copyright 1990



## MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "IL SOLE ANCHE DI NOTTE"

Metraggio dichiarato 70

Metraggio accertato 62

Marca: FILM TRE S.r.l.

## DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

## PRESENTAZIONE

- 1) Cartello Giuliano De Negri presenta
- 2) Carrello : "Un film di Paolo e Vittorio Taviani"
- 3) Carrello su cortine e soldati
- 4) C.M. si J. SANDS in mezzo ai soldati
- 5) Totale sala RE
- 6) C.M. RE
- 7) totale J. Sands in campagna
- 8) P.P. J. Sands s'avvicina ad albergo
- 9) Dettaglio mano
- 10) Fiore si stacca da albero
- 11) P.P. sorella ride
- 12) P.P. J.Sands la guarda
- 13) Cartello : "Julian Sands"
- 14) Totale J. Sands con sfondo paese
- 15) totale paesaggio
- 16) Cartello : "IL SOLE ANCHE DI NOTTE"
- 17) Totale terrazzo casa madre
- 18) P.P. madre
- 19) P.P. J.Sands
- 21) C.M. Kinski in ombra
- 22) Gruppo pellegrini viene avanti
- 23) P.P. ragazza bendata
- 24) P.P. J.Sands dietro finestra
- 25) Totale Sands apre porta a Milardet
- 26) P.P. Milardet
- 27) C.L. Sands davanti a Milardet sdraiata
- 28) P.P. Milardet sdraiata
- 29) Totale carro briganti arriva eremo
- 30) P.P. Bonetti
- 31) Sands di spalle cammina in mezzo a pellegrini
- 32) Sands di spalle cammina in mezzo pellegrini

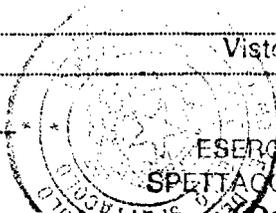
15 MAG. 1990

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il ..... a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungere altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2) ..... Visto per copia conforme

Roma, 17 MAG. 1990



Il Primo Dirigente  
della Divisione II<sup>a</sup>  
ESERCIZIO E PROGRAMMAZ.  
SPETTACOLI CINEMAT. E TEATRALI

IL MINISTRO

F.to MURATORE

- 33) P.P. Sands si volta
- 34) Ragazza corre verso parete
- 35) Sands si alza dalla sedia
- 36) P.P. ragazza ride
- 37) Ragazza prende mano Sands
- 38) P.P. Sands si volta
- 39) Ragazza e Sands distesi sul letto
- 40) Cartello "Charlotte Gainsburg" (nel ruolo di Matilda)
- 40/A Cartello "Con la partecipazione di Nastasia Kinski (nel ruolo di Cristina)
- 41) P.P. Sands
- 42) C.M. Sands s'immerge nel lago
- 43) Totale di spalle sfondo lago
- 44) P.P. mano esce dal lago
- 45) Cartello "IL SOLE ANCHE DI NOTTE"
- 46) Cartello (con Massimo Bonetti - Margarita Lozano - Patricia Milardet  
(nel ruolo di "Aurelia") - Rudiger Vogler - Pamela Volloresi
- 47) Cartello "Una produzione Italo-Tedesca FILMTRE in collaborazione con  
RAIUNO - RADIO TELEVISIONE ITALIANA - CAPOUL - INTERPOL - SARA FILM  
di Pargi DIREKT FILM di Monaco
- 48) Cartello "Un film di Paolo e Vittorio Taviani"